

(AP/NASA)

Crew of the Columbia

from left, Mission Specialist David Brown, Commander Rick Husband,
Mission Specialists Laurel Clark,
Kalpana Chawla and Michael Anderson,
Pilot William McCool and
Payload Specialist Ilan Ramon.

In Memoriam Space Shuttle Columbia

The amateur radio community is deeply saddened by the tragic loss of Columbia and her crew of seven, three of whom were licensed amateurs. Hams have had a long and special relationship with the shuttle program, and with Columbia in particular. It was from Columbia, nearly 20 years ago, that Astronaut Owen Garriott, W5LFL, made the first amateur radio contacts from space. We extend our condolences to the families of the crew members.

The March issue of *CQ* was at the printer when Columbia was lost on February 1. However, an article already planned -- "The Nine-Minute QSO" -- happens to be about planning and making a contact with Columbia, and our friends at American Press were able to hold the presses long enough for us to insert a brief memorial message. We will have full coverage in the April *CQ* of amateur radio's special link to Columbia and of ham radio operators' assistance in the search for debris. - The editors

Kolumbiya Uzay Mekiği Anısına

Amatör Telsiz Derneği,Kolumbiya ve üç tanesi lisanslı amatör olan yedi mürettebatının trajik kaybına derin bir şekilde üzüldü.Amatörler Mekik proğramı ile özel ve uzun bir ilişkileri vardı ve bilhassa Kolumbiya Astronot Owen Garriott W5LFL, uzaydan ilk telsiz kontağını hemen hemen 20 yıl önce Kolumbiya'dan yaptı.Müretebatın ailelerine başsağlığı dileriz.

Kolumbiya 1 Şubat'da kaybolduğu zaman,CQ 'nun Mart baskısı basılmakta idi ve "Dokuz dakika QSO" başlığı konması planlanmış idi. Bundan amaç Kolumbiya ile bir kontak sağlanması idi.Amerikan Basın'ındaki arkadaşlarımız,anı mesajlarını geçerek basında uzun süre kalmasını sağladılar. Nisan basımında; Kolumbiya'ya amatör telsizcilerden özel hat ve amatör telsizcilerin enkaz aramasında yardımlarını detaylı bir şekilde yayınlayacağız.

Tercüme: Ziraat Müh. Seyhan ERCİYES